



### Izvedbeni plan nastave (*syllabus*<sup>1</sup>)

<b>Sastavnica</b>	<b>Odjel za francuske i frankofonske studije</b>					<b>akad. god.</b>	<b>2025./2026.</b>
<b>Naziv kolegija</b>	<b>Kazališna radionica</b>					<b>ECTS</b>	<b>2</b>
<b>Naziv studija</b>	<b>Francuski jezik i književnost</b>						
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> prediplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input checked="" type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input checked="" type="checkbox"/> 5.		
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski <input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input checked="" type="checkbox"/> VI.
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	P	S	45	V	<b>Mrežne stranice kolegija</b>		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	v. raspored			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		Francuski	
<b>Početak nastave</b>	23. veljače 2026.			<b>Završetak nastave</b>		5. lipnja 2026.	
<b>Preduvjeti za upis</b>	Interes za glumu i kazalište. Prethodno iskustvo nije potrebno. Razina francuskog jezika B1/B2 prema CEFR-u.						
<b>Nositelj kolegija</b>	Marina Šišak						
<b>E-mail</b>	msisak@unizd.hr			<b>Konzultacije</b>	v. raspored		
<b>Izvođač kolegija</b>							
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>			
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	Student/-ica će: - unaprijediti kompetencije razumijevanja, čitanja i govorenja na francuskom jeziku - upoznati odabrane dramske tekstove francuskih i frankofonskih književnosti - usvojiti pravilan izgovor zadanog teksta na francuskom jeziku bez prozodijskih pogrešaka u ritmu, intonaciji, akcentu, pauzi ili drugih fonetskih pogrešaka - poznavati osnovne etape i pristupe postavljanju predstave na stranom jeziku u nastavnom procesu - moći upotrebljavati dramske tehnike za samostalno učenje te za pripremu i drugih javnih govora na francuskom jeziku						
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>	- razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija) francuskom jeziku na razini B1- B2 (prema ZEROj-u) - poznavati elemente francuske i frankofonske kulture						

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni skloovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	- vladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom francuskog fonološkog sustava - razumjeti književni tekst i diskurs te prepoznati žanrovska i stilska obilježja pojedinih književnih tekstova - samostalno čitati književne tekstove i razumjeti stručne pojmove						
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje		
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar		
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:			
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovit dolazak na nastavu, redovita priprema za nastavu. Sudjelovanje u završnoj izvedbi te ispunjen samoevaluacijski upitnik.						
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok			
Termini ispitnih rokova			v. raspored	v. raspored			
Opis kolegija	U prvom dijelu nastave studenti će prolaziti kroz niz dramskih igara i vježbi (vježbe glasa i disanja, vježbe za koheziju grupe, scenskog pokreta, pantomime, improvizacije...), koje će ih pripremiti za odabir teksta i uloga te za rad na predstavi u drugom dijelu nastave.						
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvodni dio. Upoznavanje s radom. Kazalište i vrste izvedbenih umjetnosti. 2. Glumačke vježbe i igre. Elementi glasovne tehnike : postava glasa, glasovna dinamika, glas i scena. Izražajno čitanje i analiza teksta. 3. Glumačke vježbe i igre. Artikulacija, akcentuacija. Izražajno čitanje i odabir teksta. 4. Improvizacijske igre. Izražajno čitanje i prilagodba teksta za scenu. 5. Podjela dužnosti. Izražajno čitanje i prilagodba teksta za scenu. 6. Elementi scenskog pokreta I. Praktični rad na predstavi s naglaskom na scenski pokret. 7. Elementi scenskog pokreta II. Praktični rad na predstavi s naglaskom na scenski pokret. 8. Pristup liku I. Praktični rad na predstavi s naglaskom na glumu. Susret s kazališnim glumcem/glumicom. 9. Pristup liku II. Praktični rad na predstavi s naglaskom na glumu. Susret s kazališnim glumcem/glumicom. 10. Analiza kazališnih predstava. Scenografija, svjetlo, glazba, kostimografija. Rad na postavljanju predstave. 11. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Povezivanje u cjelinu. 12. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Snimanje najave, oblikovanje plakata. 13. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Tehničke probe. 14. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Generalna i tehnička proba. 15. Završna izvedba. Evaluacija kolegija i samoevaluacija.						
Obvezna literatura	Pierré, M., Treffandier, F., <i>Jeux de théâtre</i> , FLE PUG, Grenoble 2012. Odabrani dramski tekst(ovi)						
Dodatna literatura	Boal, A. : <i>Jeux pour acteurs et non-acteurs</i> , La Découverte, Paris 2004. Cormanski, A., <i>Techniques dramatiques : activités d'expression orale</i> , Hachette Livre, 2005. De Bouter, Patrick, <i>Théâtre pour la classe</i> , Presses universitaires de Grenoble, Grenoble 2018.						



Mrežni izvori	<a href="http://www.franculture.com">www.franculture.com</a> , <a href="http://www.persee.fr">www.persee.fr</a> , <a href="http://www.comedie-francaise.fr">www.comedie-francaise.fr</a>					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarски rad	<input type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	70% zadaće i aktivnog sudjelovanja na nastavi, 30% izvedba predstave					
Ocenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-59	% nedovoljan (1)				
	60-69	% dovoljan (2)				
	70-79	% dobar (3)				
	80-89	% vrlo dobar (4)				
	90-100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrijedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.</p>					